

POLITYKA PRYWATNOŚCI

W niniejszej polityce prywatności (zwanej dalej: "**Polityką Prywatności**") wyjaśniamy, w jaki sposób gromadzone i przechowywane są Twoje dane osobowe. W przypadku korzystania z niektórych usług świadczonych przez Flying Wild Hog będzie musiał najpierw zaakceptować Politykę Prywatności.

Nazywamy się **Flying Wild Hog** i robimy gry komputerowe. Administratorem Twoich danych jest nasza spółka, **Flying Wild Hog Studios sp. z o.o.** z siedzibą w Warszawie (00-203), ul. Bonifraterska 17, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000836710, NIP: 6793198453, kapitał zakładowy w wysokości 5 000 zł.

Żeby efektywniej odpowiadać na wszelkie zapytania dotyczące Twoich danych osobowych uruchomiliśmy adres: privacy@flyingwildhog.com.

Polityka Prywatności dotyczy naszych stron internetowych oraz profili w portalach społecznościowych. Polityka Prywatności pozwala nam też na działanie zgodne z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych. Szanujemy Twoje prawo do prywatności i dlatego dbamy o to, żeby przetwarzać Twoje dane osobowe w zgodzie z właściwymi przepisami.

Polityka Prywatności reguluje sposób postępowania z danymi osobowymi, które uzyskujemy od Ciebie w związku z korzystaniem ze strony lub profili w mediach

PRIVACY POLICY

In this privacy policy (hereinafter: the "**Privacy Policy**") we explain how your personal data is collected and stored. In the event of using certain services provided by Flying Wild Hog, you might first have to accept the Privacy Policy.

We are **Flying Wild Hog** and we make computer games. The administrator of your data is our company, **Flying Wild Hog Studios sp. z o.o.** with registered office in Warsaw (00-203), ul. Bonifraterska 17, entered into the register of entrepreneurs kept by the District Court for Kraków Śródmieście in Kraków, 11th Commercial Division of the National Court Register under KRS number: 0000836710, NIP number: 6793198453, share capital in the amount of PLN 5,000.

In order to more effectively respond to all inquiries regarding your personal data, we have launched the following address: privacy@flyingwildhog.com.

The Privacy Policy applies to our websites and profiles on social networks. The Privacy Policy also allows us to act in accordance with the provisions on the protection of personal data. We respect your right to privacy and therefore we make sure that your personal data is processed in accordance with the relevant regulations.

The Privacy Policy governs the handling of personal data that we obtain from you in connection with the use of the website or profiles on Flying Wild Hog's social media.

społecznościowych Flying Wild Hog. „Dane osobowe” oznaczają informacje, które, same w sobie lub w powiązaniu z innymi danymi, pozwalają Cię zidentyfikować.

"Personal Data" means information that identifies you by itself or in combination with other data.

W internecie każdy może korzystać z naszych stron i profili. Nie chcemy jednak i nie będziemy w sposób świadomy gromadzić danych osobowych od osób poniżej 16 roku życia bez uzyskania zgody ich rodzica lub opiekuna. Jeżeli nie masz ukończonych 16 lat lub jesteś rodzicem lub opiekunem i realizujesz prawa swojego podopiecznego, skontaktuj się proszę z z adresem privacy@flyingwildhog.com. Jeżeli masz poniżej 16 lat i chcesz korzystać z naszych usług, musisz mieć zgodę swojego rodzica lub opiekuna prawnego!

On the Internet, anyone can use our pages and profiles. However, we do not want and will not knowingly collect personal data from persons under the age of 16 without the consent of their parent or guardian. If you are under the age of 16 or you are a parent or guardian and you are exercising your ward's rights, please contact privacy@flyingwildhog.com. If you are under the age of 16 and want to use our services, you must have the consent of your parent or legal guardian!

Jeśli będziesz korzystał ze strony lub profili społecznościowych Flying Wild Hog, możemy gromadzić następujące dane:

- imię i nazwisko
- adres e-mail;
- nazwę użytkownika (np. twoją wyświetlaną nazwę na Facebook).

If you use the Flying Wild Hog website or social profiles, we may collect the following data:

- first name and last name
- e-mail address;
- username (e.g. your Facebook display name).

Możemy również zbierać informacje techniczne o jakichkolwiek urządzeniach, z których korzystasz, żeby uzyskać dostęp do naszych usług, w tym: połączenia internetowe lub sieciowe (w tym adres IP); jakikolwiek identyfikator urządzenia mobilnego, system operacyjny, rodzaj przeglądarki lub innego oprogramowania; lub też dane dotyczące sprzętu komputerowego oraz inne informacje techniczne.

We can also collect the technical information about any devices you use to access our services, including: internet or network connections (including your IP address); any identifier of the mobile device, operating system, type of browser or other software; or hardware data and other technical information.

Jeżeli wchodzisz w interakcje z naszymi profilami będziemy przetwarzać dane w zgodzie z obowiązującymi warunkami i zasadami Facebook lub innych portali społecznościowych

If you interact with our profiles, we will process the data in accordance with the applicable terms and conditions of Facebook or other social networks as joint controllers. This does

jako współadministratorzy. Nie zmienia to w żaden sposób możliwości korzystania z Twoich praw: możesz wystąpić z wszelkimi wnioskami zarówno w stosunku do Flying Wild Hog, jak i operatora danego portalu społecznościowego.

- a. Meta (Facebook oraz Instagram): Facebook Ireland Ltd., z siedzibą przy 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, D2 Dublin, Republika Irlandii. Treść umowy o współadministrowanie: https://www.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum
- b. LinkedIn: LinkedIn Ireland Unlimited Company z siedzibą w Wilton Place, Dublin 2, Republika Irlandii. Treść umowy o współadministrowanie: <https://legal.linkedin.com/pages-joint-controller-addendum>
- c. Twitter: Twitter International Unlimited Company, Attn: Data Protection Officer, One Cumberland Place, Fenian Street, Dublin 2, D02 AX07 IRELAND Treść kluzuli współadministrowania: <https://gdpr.twitter.com/en/controller-to-controller-transfers.html>

W przypadku organizowania przez Flying Wild Hog za pośrednictwem strony internetowej lub profili w mediach społecznościowych aktywności, które będą wymagały zbierania dodatkowych danych, możemy przetwarzać dodatkowo:

- a. Twój adres korespondencyjny,
- b. numer telefonu,
- c. Twoje zdjęcie.

Twoje dane możesz przekazać nam bezpośrednio lub pośrednio w następujący sposób:

not in any way change the possibility of exercising your rights: you can submit any requests to both Flying Wild Hog and the operator of the social network in question.

- a. Meta (Facebook oraz Instagram): Facebook Ireland Ltd., located at 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbor, D2 Dublin, Republic of Ireland. The content of the co-administration agreement: https://www.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum
- b. LinkedIn: LinkedIn Ireland Unlimited Company, Wilton Place, Dublin 2, Republic of Ireland. The content of the co-administration agreement: <https://legal.linkedin.com/pages-joint-controller-addendum>
- c. Twitter: Twitter: Twitter International Unlimited Company, Attn: Data Protection Officer, One Cumberland Place, Fenian Street, Dublin 2, D02 AX07 IRELAND Co-controller content: <https://gdpr.twitter.com/en/controller-to-controller-transfers.html>

If Flying Wild Hog organizes activities via the website or social media profiles that will require the collection of additional data, we may additionally process:

- a. Your mailing address,
- b. Phone number,
- c. Your photo.

You can provide us with your data directly or indirectly in the following way:

- a. jeśli nawiążesz z nami kontakt za pośrednictwem strony internetowej;
 - b. jeśli nawiążesz z nami kontakt za pośrednictwem naszych profili społecznościowych.
- a. if you contact us via the website;
 - b. if you contact us via our social profiles.

Możemy również pozyskać dane na Twój temat pośrednio (automatycznie w wyniku Twojej aktywności lub od podmiotów trzecich) poprzez aktywność na naszej stronie internetowej (dotyczy takich danych jak adres IP, państwo pochodzenia), które zbieramy automatycznie.

We may also obtain data about you indirectly (automatically as a result of your activity or from third parties) through your activity on our website (for such data as IP address, country of origin), which we collect automatically.

Dane osobowe które zbieramy przetwarzamy w następujących celach:

We process the personal data we collect for the following purposes:

- a. w celu umożliwienia Ci uczestnictwa w organizowanych przez nas aktywnościach;
 - b. dla celów podatkowych, prawnych oraz księgowych;
 - c. dla celów zapewnienia rozliczalności, jak zdefiniowano w prawie UE (RODO)
 - d. jeśli wymagają tego od nas przepisy prawa w celu komunikacji z Tobą, jako użytkownikiem naszych usług będziemy przetwarzać Twoje dane na podstawie prawnie uzasadnionego interesu.
- a. in order to enable you to participate in activities organized by us;
 - b. for tax, legal and accounting purposes;
 - c. for accountability purposes as defined in EU law (GDPR)
 - d. if we are required by law to communicate with you, as a user of our services, we will process your data on the basis of a legitimate interest.

Flying Wild Hog może przetwarzać i przekazywać swoim partnerom dane takie jak informacje o systemie operacyjnym użytkownika czy inne dane o urządzeniach odbiorczych. Takie informacje możemy przekazywać w celu rozwoju świadczonych przez nas usług.

Flying Wild Hog can process and transfer to its partners data such as information about the user's operating system or other data about receiving devices. We may provide such information for the purpose of developing the services we provide.

Będziemy przechowywali Twoje dane osobowe tylko przez czas potrzebny do realizacji celów

We will store your personal data only for the time needed to achieve the purposes described

opisanych w Polityce Prywatności. Kiedy przestaniemy potrzebować Twoich danych, usuniemy je lub zanonimizujemy. Co do zasady będziemy przetwarzać Twoje dane tak długo, jak będzie to potrzebne do odpowiedzi na Twoje zgłoszenie, a następnie przez okres wymagany ze względu na cele prawne lub rozliczeniowe.

Możemy udostępnić Twoje dane naszym zaufanym partnerom, którzy wspierają nas w świadczonych usługach. Przekazujemy naszym partnerom tylko informacje, które są niezbędne do osiągnięcia celów, dla których z nami współpracują. Mogą oni przetwarzać je w naszym imieniu tylko dla celów określonych poniżej:

- a. Flying Wild Hog Services sp. z o.o. - spółka z grupy Flying Wild Hog, która zapewnia obsługę prawnopodatkową naszej grupy;
- b. spółki z grupy Plaion, której grupa Flying Wild Hog jest częścią;
- c. partnerzy dostarczający nam narzędzia do zarządzania wewnętrznego oraz udostępniania danych;
- d. partnerzy pomagający nam w analizie danych przez dostarczanie narzędzi analitycznych;
- e. partnerzy pomagający nam w zarządzaniu naszymi newsletterami oraz komunikacją e-mailową i dostarczający nam narzędzia dedykowane do e-mail marketingu;
- f. nasi doradcy prawni, podatkowi, audytowi oraz księgowi;

W sytuacjach, w których przepisy prawa wymagają tego od nas, możemy udostępnić Twoje dane policji lub innemu organowi publicznemu.

in the Privacy Policy. When we no longer need your data, we will delete or anonymize it. As a rule, we will process your data as long as it is needed to respond to your application, and then for the period required due to legal or billing purposes.

We may share your data with our trusted partners who support us in the services we provide. We only provide our partners with information that is necessary to achieve the purposes for which they cooperate with us. They may only process them on our behalf for the purposes set out below:

- a. Flying Wild Hog Services sp.z o.o. - a company from the Flying Wild Hog group, which provides legal and tax services to our group;
- b. companies from the Plaion group of which the Flying Wild Hog group is part;
- c. partners who provide us with tools for internal management and data sharing;
- d. partners assisting us with data analysis by providing analytical tools;
- e. partners who help us manage our newsletters and e-mail communications and provide us with tools dedicated to e-mail marketing;
- f. our legal, tax, audit and accounting advisors;

In situations where the law requires us to do so, we may disclose your data to the police or other public authority.

Twoje dane mogą być przetwarzane, poza terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG), np. w USA. Przepisy dotyczące ochrony prywatności w tych krajach mogą nie zapewniać takiego samego poziomu ochrony jak w Twoim kraju lub na terytorium EOG. W takim przypadku zapewniamy odpowiedni poziom ochrony Twoich danych i opieramy się na uznanych prawnie podstawach udostępniania danych, takich jak standardowe klauzule umowne UE. W każdym przypadku udostępniania Twoich danych poza Europę zapewnimy ich odpowiednią ochronę.

Przysługuje Ci szereg praw związanych z Twoimi danymi. Masz prawo do żądania informacji o tym, jak są przetwarzane, prawo dostępu, poprawiania, żądania usunięcia, ograniczenia przetwarzania, a także przenoszenia ich do innego podmiotu. Zawsze możesz wysłać maila na adres privacy@flyingwildhog.com. Przysługują Ci następujące prawa:

- a. prawo dostępu do przechowywanych przez nas informacji o Tobie;
- b. prawo żądania sprostowania/poprawienia Twoich danych w uzasadnionych przypadkach;
- c. prawo żądania usunięcia Twoich danych osobowych z naszej bazy;
- d. prawo żądania ograniczenia przetwarzania Twoich danych;
- e. prawo przenoszenia danych do innego podmiotu;
- f. prawo wniesienia skargi do odpowiedniego organu ochrony danych.

Your data may be processed outside the European Economic Area (EEA), e.g. in the USA. The privacy laws of these countries may not provide the same level of protection as in your country or within the EEA. In this case, we ensure an adequate level of protection of your data and rely on legally recognized grounds for sharing data, such as EU standard contractual clauses. In each case of sharing your data outside of Europe, we will ensure their adequate protection.

You have a number of rights related to your data. You have the right to request information on how they are processed, the right to access, correct, delete, limit processing, and transfer them to another entity. You can always send an email to privacy@flyingwildhog.com. You have the following rights:

- a. the right to access information we hold about you;
- b. the right to request rectification / correction of your data in justified cases;
- c. the right to request removal of your personal data from our database;
- d. the right to request the restriction of the processing of your data;
- e. the right to transfer data to another entity;
- f. the right to lodge a complaint with the appropriate data protection authority.

W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących przetwarzania Twoich danych osobowych, skontaktuj się z nami. Przysługuje Ci również możliwość złożenia skargi do Twojego lokalnego organu ochrony danych lub polskiego Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

Jeżeli uznamy, że zmiany w Polityce Prywatności są konieczne, wprowadzimy je, a zmienioną Politykę Prywatności opublikujemy w Internecie i wskażemy datę jej aktualizacji.

If you have any questions or concerns regarding the processing of your personal data, please contact us. You also have the option of submitting a complaint to your local data protection authority or the Polish Personal Data Protection Authority (ul. Stawki 2, 00-193 Warsaw).

If we believe that changes to the Privacy Policy are necessary, we will introduce them, and we will publish the amended Privacy Policy on the Internet and indicate the date of its update.